

The Arising Sun: A Swift Reincarnation Prayer

Composed by Venerable Geshe Lobsang Choedar

The three supreme Victors – Lord Losang Dragpa and
his two heirs,
The Three Bodhisattvas named Dragpa, and the
master Phabongkha,
The Buddhas in the flesh, who are the masters Trijang and
Zong Rinpoche,
We call upon you with this prayer: bestow upon us the
kind blessing
That Tsem Rinpoche’s reincarnation comes swiftly!

Guhyasamaj, Heruka Cakrasamvara and Hevajra,
Vajrabhairav, the supreme among the supreme,
To the countless deities of four class of tantras,
We call upon you with this prayer: bestow upon us the
kind blessing
That Tsem Rinpoche’s reincarnation comes swiftly!

Assemblies of Buddhas, Bodhisattvas, sravakas and
pratyekbuddhas,
Heroes, dakinis, and oceanic Dharma guardians,
And in particular Dorje Shugden and Setrab,
We call upon you with this prayer: bestow upon us the
kind blessing
That Tsem Rinpoche’s reincarnation comes swiftly!

May the reincarnation who comes be a noble being,
May he be a supreme being: scholar, scrupulous
practitioner, a kind person,
May he be unmatched in expounding, debating and
writing
On the Tripitaka, and the four classes of tantras:
A supreme reincarnation who is a young rising sun.

In all our lives, may we partake of the bounty of Dharma,
While we are always guided by genuine spiritual masters.
Completing perfectly the qualities of the grounds and
paths,
May we swiftly attain the state of Vajradhara.

Colophon:

Jetsun Tenzin Zopa Yontan Gyatso, the master who was the 25th in the reincarnation lineage of Tsem Rinpoche, was an unexcelled illuminator of the Dharma. He enacted the role of dissolving his form body into the sphere of Dharmakaya to demonstrate impermanence to sentient beings to be tamed who cling to permanence. The grief I felt was unbearable. It moved me to write this short invocation praying for his swift reincarnation. Composed in India by a Geshe with the name Lobsang Choedar this 20th of September 2019.

转世速临祈祷文·新的朝阳

格西洛桑曲达 撰

佛尊洛桑札巴三师徒，
佛子三位札巴帕崩卡，
诸佛真身赤江宋祖¹尊，
真正佛及传承前祈祷。
愿为师尊詹祖²仁波切，
再世速临世间赐加持。

密集金刚乐喜嘿汝嘎，
吉祥威德金刚本尊等，
无量四部密续诸本尊，
愿为师尊詹祖仁波切，
再世速临世间赐成就。

诸佛菩萨声独诸圣众，
勇士空行护法神海众，
特别多杰雄登犀甲神，
愿为师尊詹祖仁波切，
再世速临世间赐事业。

具足博学高洁与贤善，
三藏经典四部密续义，
于讲辩著无有匹敌者，
化身新的朝阳愿速临。

生生世世永不离，
正师受用法吉祥，
地道功德极圆满，
金刚持位速证得。

¹ 宋祖古(或译成“杜固”)的简写, 意指宋化身, 俗称“活佛”。宋祖古金刚持乃嘉杰詹杜固仁波切的根本上师。

² 詹祖古(克切拉弟子译为“杜固”)的简写, 意指詹化身, 俗称“活佛”。詹祖古便是嘉杰詹杜固仁波切。

殊胜阐明圣教者詹杜固仁波切第廿五世至尊丹增梭巴永丹嘉措贝桑布, 为了摄受常执之众生, 暂时示现化身融入法界。本人对此十分痛惜, 即祈愿其再世之朝阳速临世间以利教利众。于公历2019年9月20日, 佛之洁白神螺格西洛桑曲达氏所祈愿。

༡༡། །སྤྱད་ཀྱིན་གསོལ་འདེབས་ཉི་གཞིན་གསར་པ་
ཞེས་བྱ་བ།

༡༡། །ཀྱལ་མཚོག་མོ་བཟང་བྲགས་པ་ཡབ་སྲས་གསུམ།
ཀྱལ་སྲས་བྲགས་པ་ནམ་གསུམ་པ་ཤོང་ཁ།
ཀྱལ་པ་ཀྱུན་དངོས་ཁི་བྱང་མོང་མཚོག་སྤྱལ།
ཀྱལ་པ་དངོས་དང་བཀྱུད་བར་གསོལ་འདེབས་ན།
ཁེ་བཅོན་མཐ་མ་ཚེ་མས་སྤྱལ་རིན་པོ་ཆེ།
ཡང་མིད་སྤྱད་ཏུ་ཀྱིན་བའི་ཀྱིན་བཟངས་སྤོལ།

གསར་པ་འདུས་པ་བདེ་དཔེས་ཉི་ཏུ་ག།
དཔལ་ཆེན་དོ་རྗེ་འདིགས་བྱེད་ལ་སོགས་བ།
ཡངས་མེད་ཀྱུད་སྤེ་བཞིའི་ལུ་ཚོགས་ཀྱིས།
ཁེ་བཅོན་མཐ་མ་ཚེ་མས་སྤྱལ་རིན་པོ་ཆེ།
ཡང་མིད་སྤྱད་ཏུ་ཀྱིན་བའི་དངོས་བྱལ་སྤོལ།

སངས་རྒྱས་བྱང་ལེམས་ཉན་རང་འཕགས་པའི་ཚོགས།
དཔལ་པོ་མཁའ་འཕྱོ་བསྟན་སྤྱད་རྒྱ་མཚོ་དང་།
ཁྱད་བར་དོ་རྗེ་བྲགས་སྟན་བསེ་ཁབ་ཀྱིས།
ཁེ་བཅོན་མཐ་མ་ཚེ་མས་སྤྱལ་རིན་པོ་ཆེ།
ཡང་མིད་སྤྱད་ཏུ་ཀྱིན་བའི་འཕྱིན་ལས་སྤོལ།

ཕལས་བཅུན་བཟང་གསུམ་ལྡན་པའི་སྐྱེས་བུ་མཚོགས།
རྩེ་སྡོད་གསུམ་དང་རྒྱུད་རྩེ་བཞིའི་དོན།
འཆད་ཅོད་ཚོམ་ལ་འབྲུག་ལྷ་མ་མཆིས་པའི།
མཚོགས་སྐྱུལ་ཉི་གཞོན་གསར་བ་སྦྱར་བྱོན་ཤོག།

སྐྱེ་བ་ཀྱན་ཏུ་ཡང་དག་ལྷ་མ་དང་།
འབྲུལ་མེད་ཚོས་གྱི་དཔལ་ལ་མོངས་སྡོད་ཅིང་།
ས་དང་ལམ་གྱི་ཡོན་ཏན་རབ་རྫོགས་ནས།
དོ་རྗེ་འཆང་གི་གོ་འཕང་སྦྱར་འཚོབ་ཤོག།

ཅེས་བསྟན་པའི་གསལ་ལྟེན་དམ་བཅེས་སྐྱུལ་སྦྱར་རིན་པོ་ཆེ་སྦྱུང་འཕྲེང་ཉེར་ལུ་པ་རྗེ་བཅུན་བསྟན་འཛིན་བཟོད་བ་ཡོན་
ཏན་རྒྱ་མཚོ་དཔལ་བཟང་པོ་མཚོགས་གདུལ་བུ་རྟག་འཛིན་ཅན་རྣམས་རྗེས་སུ་བཟུང་བྱིར་རེ་ཞིག་གཟུགས་སྐྱུའི་བཀོད་བ་
ཚོས་དབྱིངས་སུ་འཐོམ་རྩལ་བསྟན་པར་ཡིད་སྡོམ་ཚད་མེད་བྱུང་ཞིང་། སྐར་ཡང་བསྟན་འགྲའི་དོན་དུ་ཡང་སྡོད་ཉི་གཞོན་
གསར་བ་འབྱོན་པའི་སྡོན་ལམ་དང་བཅས་རྒྱལ་བའི་ལྷ་དུང་དཀར་པོ་དགེ་བཤེས་རྣོ་བཟང་ཚོས་དར་ནས་བྱི་ལོ་༢༠༡༤ ལྷ་
ལྷ་ ༤ ཚེས་ ༢༠ ཉིན་སྟོན་པའོ། །

NYUR JÖN SÖL DEB NYI ZHÖN SAR PA ZHE JA WA

GYEL CHOG LO ZANG DRAG PA YAB SEY SUM
GYEL SEY DRAG PA NAM SUM PHABONGKHA
GYEL WA KÜN NGÖ TRIJANG ZONG CHOG TRÜL
GYEL WA NGÖ DANG GYÜ PAR SÖL DEB NA
JE TSÜN LA MA TSEM TRÜL RINPOCHE
YANG SI NYUR DU JÖN PEY JIN LAB TSÖL

SANG WA DÜ PA DE GYE HERUKA
PEL CHEN DORJE JIG JEY LA SOG PA
DRANG MEY GYÜ DE ZHI-YI LHA TSHOG KYI
JE TSÜN LA MA TSEM TRÜL RINPOCHE
YANG SI NYUR DU JÖN PEY NGÖ DRUB TSÖL

SANG GYE JANG SEM NYEN RANG PHAG PEY TSHOG
PA WO KHA DRO TEN SUNG GYA TSHO DANG
KHYE PAR DORJE SHUGDEN SETRAB KYI
JE TSÜN LA MA TSEM TRÜL RINPOCHE
YANG SI NYUR DU JÖN PEY TRIN LEY TSÖL

KHE TSÜN ZANG SUM DEN PEY KYE BU CHOG
DE NÖ SUM DANG GYÜ DE ZHI-YI DÖN
CHEY TSÖ TSOM LA DREN DA MA CHI PEY
CHOG TRÜL NYI ZHÖN SAR PA NYUR JÖN SHOG

KYE WA KÜN TU YANG DAG LA MA DANG
DREL MEY CHÖ KYI PEL LA LONG CHÖ CHING
SA DANG LAM GYI YÖN TEN RAB DZOG NEY
DORJE CHANG GI GO PHANG NYUR THOB SHOG